

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curacao, Bonaire
en Aruba per drie maanden fl. 2,— met
vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,20.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels
fl. 0,50 voor elken regel meer fl. 0,075.

BUREAU VAN DIT BLAD

PLEIN VAN PIETERMAAL, N° 129.

E. Courant aki ta sali toer ora Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres
luna, pa pagu padilanti.
Pa bayanan for Curacao, Bonaire Aru
ba fl. 10,— pa aña.
Un number so fl. 0,20.
Un anuncio di 1 le 7 regel fl. 0,50, cada
regel mas fl. 0,075.

ENCYCLIEK

VAN

Onzen Allerheiligsten Vader,

LEO XIII.

Door de Goddelijke Voorzienigheid Paus.

Over den Rozenkrans van Maria.

Aan onze Eerwaardige Broeders de pa-
triarchen, primate, aartsbisschop-
pen en andere ordinariissen, in vrede
en gemeenschap met den H. Stoel,

LEO XIII. PAUS.

Eerwaardige Broeders,

heil en Apostolischen Zegen!

Het is plichtmatig, de machtige en
allergoedertierenste Hulp van het
Christenvolk, de H. Maagd en Moeder
Gods steeds met grooter lof te
vereeren en met krachtiger vertrou-
wen aan te roepen. Immers, de schat
van velelei weldaden, die door Haar
dagelijks naar alle zijden tot heil der
wereld wordt uitgestort, geeft nog
meer reden tot dat vertrouwen en
die lofprijzing. En tegenover zooveel
goedertierenheid laten de Katholie-
ken voorzeker niet na, blijken te ge-
ven van hun kinderlijke gehecht-
heid. Want, zoo ooit, dan kan men
in deze voor den godsdienst zoo ern-
stige tijden de liefde en de veree-
ring voor de allerzaligste Maagd in
alle rangen en standen zien leven en
bloeien. Als schitterend bewijs hier-
voor gelden voorzeker de alom opge-
richte en telkens in aantal vermeer-
derende broedersschappen, die zich
onder Hare bescherming hebben ge-
steld: de prachtige tempels, toege-
wijd aan Haren verheven naam; de
pelgrimstochten, door tal van god-
vruchtige scharen ondernomen naar
de door Haar bevoorrechte bede-
plaatsen; de vereenigingen, die er-
naar streven Hare glorie te vermeer-
deren, en andere dergelijke teke-
nen, die op zichzelf heerlijke
voorspellingen zijn voor de toekomst.
En vooral dit verschaft ons groote
vreugde, dat onder de verschillende
aantien van deze vereeniging de Ro-
zenkrans van Maria, dat voortref-
felijke gebed, meer en meer waarde-
ring vindt en beoefend wordt. Dit
verschaft ons — zeggen Wij — gro-
te vreugde, daar Wij, die een niet
gering gedeelte van Onze zorgen
hebben besteed aan de bevordering
van het gebed van den Rozenkrans,
duidelijk zien hoe goedertieren de
Koningin des Hemels Onze smeekin-
gen verhoort; terwijl Wij vertrou-
wen, dat Zij ons zoo zal blijven bij-
staan, dat Zij ook de zorgen en het
lijden der toekomstige dagen voor
ons zal verlichten. — Vooral echter
verwachten Wij door de kracht van
het Rozenkransgebed een rijke bron
van hulp ter uitbreiding van het
Rijk van Christus.

Meer dan eens hebben wij verkon-
digd dat de zorgen, die voornamelijk
op dit oogenblik onzen geest bezig-
houden, gericht zijn op de hereeni-
ging der volken, welke van de Kerk
zijn afgescheiden, en tevens daarbij
verklaard, dat het welslagen dier
poging vooral moet worden nage-
streefd door dringende smeekbeden
tot den Allerhoogste.

Dit hebben Wij ook niet lang gele-

den bevestigd, toen Wij bij gelegen-
heid van het H. Pinksterfeest met
dat doel bijzondere gebeden hebben
voorgeschreven tot den H. Geest,
aan welk voorschrift overal met
grooten ijver is voldaan.

Met het oog echter op den ernst in
deze hoogst moeilijke zaak en op de
standvastigheid, die noodig is bij
elke deugd, moeten Wij ons de ver-
maning herinneren van den Apostel:
Volhardt in het gebed (1), en dit te
meer daar het goede begin van het-
geen Wij ondernemen, een zoeten
aanhang schijnt uit te oefenen tot
zulk een volharding in het gebed.
Vandaar, Eerwaardige Broeders, dat
gelurende de aanstaande October-
maand tot dat doel niets nuttiger en
ons niets aangenaamer wezen zal dan
dat zij en uwe geloovigen de gehele
maand, door het gebed van den Ro-
zenkrans en het volgen der gewone
voorschriften met ons godvruchtig
uwe smeekingen opzinkt tot de H.
Maagd en Moeder Gods. Voortref-
felijk toch zijn de redenen waarom
Wij ons streven en Onze verlangens
met het grootste vertrouwen aan
Hare voorbede aanbevelen.

Het geheim van Christus' mitloo-
ze liefde jegens ons blijkt ook duid-
lijk daaruit, dat Hij stervende Zijne
Moeder ook als Moeder wilde achter-
laten aan Johannes, den lieftelijken
dit gedienwaardige woord: Zie uw
zoon! in Johannes nu — het is het ge-
voelen der Kerk geweest door alle
eeuwen — heeft Christus het gehele
menschelijke geslacht begrepen, in-
zonderheid diegenen welke Hem door
het geloof zouden toebehooren. Met
het oog op dit gevoelen zegt de H.
Anselmus van Kautenberg: „Wat
kan verhever worden uitgedacht
dan dat Gij, o Maagd, Moeder zijt
van hem, van wie Christus zich ge-
waartigt de Vader en de Broeder te
zijn?” De zware zorgen nu, aan dit
hooge ambt verbonden, heeft Zij
grootmoedig op zich genomen en
daarvan reeds in de opperzaal het
verheven bewijs geleverd. Reeds
toen stond Zij de eerstelingen van
het Christenvolk door de heiligheid
van Haar voorbeeld, het gezag van
hare raadgevingen, de zoetheit van
Haren troost en de kracht Harer
heilige gebeden wonderbaar ter zijde,
als in den vollen zin des woords de
Moeder der Kerk, de meesteres en
koningin der apostelen, aan wie zij
ook mededeelde van de goddelijke
geheimen, welke Zij in Haar hart
bewaarde. — En hoezeer Haar glorie
en macht zijn toegenomen, toen Zij
— zooals aan Haar waardigheid en
heerlijke verdiensten paste, werd
opgenomen in de hoogste hemelglo-
rie, bij haren Zoon, is nauwelijks te
zeggen. Want van daar uit begon
Zij, krachtens goddelijk Raadsbe-
sluit, dermate de Kerk met Haar
waakzaamheid te omgeven, ons zoo-
zeer als Moeder bij te staan en te
begenadigen, dat Zij, na eenmaal
deel te hebben gehad aan het geheim
der Verlossing, tevens met bijna on-
bepaalde macht mede-uitdeelster
werd der genade, door alle eeuwen
heen uit de Verlossing voortvloeiende.
Vandaar dan ook, dat de Christe-
nen als door een natuurlijken drang
gedreven zich tot Maria wenden,
aan Haar vol vertrouwen hun stre-

vingen en werken blootleggen: voor
Haar hante bekwamen en
vreugden uitstorten: aan Hare zorg
en goedheid zich-zelf en al het
hunne toevertrouwen met kinder-
lijke gezindheid. Van daar dat tot
Haar onder alle volken en op aller-
lei wijzen zoo passend heerlijke lof-
spraken worden gericht steeds ver-
meerd door het getuigenis der eeu-
wen; zoo wordt zij onder meer an-
dere titels aangeroepen als *onze Moes-
teres, onze Voorsprekster, on-
ze Herstelster van heel de wereld, on-
ze Uitdelster van Gods gunst*. —
En daar van de Goddelijke genade-
gaven, waardoor de mensch boven
de natuurlijke orde volmaakt wordt
tot het eeuwig leven, het geloof de
grondslag is en het voornaamste
deel uitmaakt — daarom wordt, ten
einde dat geloof te verkrijgen en
heilzaam aan te kweeken met recht
de geheimzinnige inwerking gepre-
zen van Haar, die den *Bewerker des
geloofs* heeft gebaad, en die om
Haar geloof *gehoorzam* werd gepre-
zen: „Niemand is er, o allerheilig-
ste Maagd, die met de kennis Gods
vervuld wordt tenzij door U; nie-
mand, die zalig wordt tenzij door U,
o Moeder Gods; niemand, die uit
barmhartigheid een geschenk ont-
vangt, tenzij door U (2).” En zeker
zal het niet verdacht worden van
overdrijving, die beweert, dat het
vooral aan Haar invloed en hulp te
danken is dat niettegenstaande ont-
zaglijke moeilijkheid en tegen-
spoeden, de wijsheid en de wetten
van het Evangelie met zulk een snel-
len voortgang over de gehele we-
reld zijn verspreid geworden overal
vrede stichtend en gerechtigheid.
Dit bracht den H. Cyrillus van Ale-
xandrië er toe, zijn ziel uit te stor-
ten in het volgende gebed tot de H.
Maagd: „Door U hebben de apos-
telen het heil gepredikt aan de vol-
ken...; door Uwe tussenkomst
wordt het dierbaar kruis over heel
de wereld erkend en aanbeden...;
door U worden de duivelen op de
vlucht geslagen en de mensch zelf
tot den hemel teruggeroepen: door
U werd ieder schepsel dat verblind
was door de dwaling der afgoderij,
tot de kennis bekeerd der waarheid.
door U zijn de geloovigen gekomen
tot het H. Doopsel, en werden overal
op aarde kerken gesticht (3). — Ja zij
was volgens de lofprijzing van dien-
zelfden leeraar (4) de *sceper van het
ware geloof*; zij, die zonder ophouden
heeft zorg gedragen dat het Katho-
like geloof bij de volken bleef voort-
leven onsterfelijk, in ongeschonden
vruchtbaren bloei. Dikwijls is dit
op genoegzaam bekende wijze ge-
bleken en daarenboven somwijlen
wonderbaar bevestigd. Juist in die
tijden of op die plaatsen waar men
treuren moest over de verslapping
van het geloof, ten gevolge van
traagheid of over het binnendringen
van de pest der ketterij — heeft de
verheven Maagd haar goedertieren-
heid getoond door te hulp te komen.
Door Haar tussenkomst en op

Haar aansporing zijn er mannen op-
gestaan van schitterende heiligheid
en vol van apostolischen geest, die
het pogen der goddeloozen verijdel-
den en de zielen terugvoerden en
ontvlonden tot de godsvrucht van
het christelijk leven. Een van die
velen was Dominicus Gusman, die
onder beide opzichten gelukkig heeft
gearbeid, steunend op de macht van
den Rozenkrans van Maria. Ook
zal niemand het in twijfel durven
trekken, dat aan diezelfde Moeder
Gods grootendeels de verdiensten te
danken zijn der eerbiedwaardige
Kerkvaders en leeraren, die op zoo
uitstekende wijze hebben gearbeid
ter verbeelding of opduistering der
katholieke waarheid.

Met denkbaar goemoed immers ver-
klaren dezen dat hun bij het samen-
stellen hunner geschriften een schat
van wijze voorlichting toestroomde
van Haar, de *Zetel der Goddelijke
Wijsheid*, en dat daarom door Haar,
en niet door hen, de boosheid der
dwaling is overwonnen. Eindelijk
hebben ook Vorsten en Roomsche
Pausen, de bewaarders en verdeli-
gers van het Geloof, hetzij in den
heiligen krijg, hetzij bij het uitvaar-
digen van plechtige decreten, den
naam der Moeder Gods aangeroe-
pen, en dezen altijd zeer machtig en
genadig bevonden. Daarom begroet
de Kerk en de *Heilige Vader* Ma-
ria niet minder waar dan glorievol:
„Wees gegroet, voortdurend wel-
sprekende mond der Apostelen, on-
wrikbare steun des geloofs, onver-
wintbaar bewerk (5); wees gegroet,
Gij, door wier tussenkomst wij
zijn opgenomen onder de leden der
eene heilige en apostolische Kerk (6);
wees gegroet, bron van Goddelijken
oorsprong, waaruit de stroomen der
Goddelijke wijsheid in de allerzai-
verste en heldere golven der ware
leer voortvloeien en het heil van
dwalingen op de vlucht drijven (7);
verheugt U, want Gij alleen hebt al
de ketterijen verwonnen over geheel
de wereld” (8).

Dit machtig aandoel, dat de hoog-
verheven Maagd steeds heeft gehad
en nog heeft in de verspreiding, den
strijd en de overwinning van het
katholieke Geloof, doet het goddelijk
raadsbesluit over Haar des te schit-
terender uitkomen, en moet alle
goedgezinden met groot vertrouwen
vervullen ter verkrijging van dat ge-
ne wat nu door allen wordt gehoopt. —
Op Maria onze hoop gesteld, tot Ma-
ria gebeden! Dat onder de christen-
volken één geloofsbelijdenis de gees-
ten eendrachtig make, en één drang
naar volmaakte liefde de gezindhe-
den aan elkaar verbindt. Dit nieuwe
en voor den luister van den gods-
dienst zoozeer gewenschte verschijn-
sel, o. Zij kan het door Hare macht
zoo veel bespoedigen. Of zou Zij niet
genegen zijn te bewerken, dat de
volken, voor wier meest innige ver-
eeniging Haar eengeboren Zoon met
aandrag tot den Vader heeft gebe-
den, en die Hij door eenzelfde Doop-
sel groepen heeft tot eenzelfde erf-
deel des heils — gewonnen door een
onschatbaren prijs — dat die volken

(2) S. Bernardus serm II in adv. Domini n. 5.
(3) S. Tharasis or. in praesent. Deip.
(4) In offic. graec. VIII dec. Theotokion post
oden IX.
(5) S. Germanus Constantinop. or. II in domit
B. M. V.
(6) Hom. Contra. Nestorium.
(7) Ibid.

(8) Exhymno Graecor. Akatistos.
(9) S. Joannes Damasc. or. in annunc. Dei
Genitricis n. 9.
(10) S. Germanus Constantinop. or. in Deip.
praesentatione no. 14.
(11) In off. B. M. V.

„Zijn wonderbaar licht daarnaar zouden streven één van hart en één van ziel? Zal Zij Haar goedheid en voorzienigheid niet willen aanwenden, zoowel om de Kerk, Christus' Bruid, bij Haren langdurigen moeievollen arbeid onder dit opzicht te troosten, als om het geluk der eenheid te bewerken in het huisgezin der Christenheid, hetwelk de heerlijke vrucht is van Haar moederschap? — Het vooruitzicht, dat de verwezenlijking dezer hoop niet lang zal uithijven, schijnt bevestiging te vinden in de meening en het vertrouwen van godvruchtige zielen, dat Maria de gelukkige band zal zijn, door Wier krachtig en tevens zacht geweld allen over den geheelen aardbol, die Christus beminnen, één volk van broeders worden, gehoorzaamend aan Zijn Plaatsbekleeder op aarde, den Paus van Rome, als aan hun algemeenen Vader. Als vanzelf herdenkt onze geest hier de oude tijden der Kerk met die heerlijke voorbeelden van vroegere eensgezindheid en verwijlen onze gedachten met bijzonder welgevallen bij de herinnering aan het groote Concilie van Ephese. De hoogste eenheid van geloof en dezelfde gemeenschap van heilige gebruiken, die destijds het Oosten en het Westen met elkaar verbonden, waren daar inderdaad in volle kracht en heerlijken luister zichtbaar: toen immers de Vaders het leerstuk hadden bekrachtigd, dat de *H. Maagd Moeder Gods was* — en de tijding daarvan uit de zeer godvruchtige en jubelende stad naar buiten bekend werd, vervulde zij met onverdeelde blijdschap de geheele Christenwereld. — Derhalve, evenveel redenen als er zijn, waardoor Ons vertrouwen op de machtige en zeer goedertierene Maagd, bij het vragen dat onze wenschen vervuld zullen worden, steeds wordt geschraagd en steeds toeneemt, evenveel redenen zijn er waarom het Ons voegt, den ijver der Katholieken bij het bidden tot Haar aan te wakkeren. Zij toch moeten ernstig overwegen hoe eervol dit is en hoe vruchtdragend voor hen-zelf, en hoe aangenaam voorzeker aan de Heilige Maagd. Want, deelachtig als zij zijn aan de eenheid des geloofs, moeten zij toonen hoe hoog zij, voorwaar, de macht van deze weldaad schatten, en hoe zij deze met voortdurend grooter toewijding willen bewaren. Nooit kunnen zij ook duidelijker aan den dag leggen, dat jegens de afgedwaalden hen een broederlijk gevoel bezielt, dan wanneer zij hen krachtig ondersteunen, om het goed te verkrijgen, dat alleen het hoogste is van alle. Deze waarlijk christelijke genegenheid, die heeft voortgeleefd door de geheele geschiedenis der Kerk, heeft altijd haar voornameste kracht geput bij de Moeder van God, die het allerbest het Geloof en de Eenheid kan verzekeren. Tot Haar bad Germanus van Constantinopel: „Gedenk de Christenen, die Uwe dienaren zijn; ondersteun de gebeden van hen allen; help hen, Gij die aller hope zijt; versterk het geloof; vereenig alle Kerken” (12). Nog heden ten dage luidt het gebed, dat de Grieken tot Haar bidden: „O Allerzuiverste, aan Wie het gegeven is tot Uwen Zoon te naderen, door geen vrees teruggehouden, bid Gij Hem, o Allerheiligste, opdat Hij den vrede schenke aan de wereld, en aan alle Kerken denzelfden geest inboezeme; en wij allen zullen U verheerlijken” (13).

Hierbij komt een geheel bijzondere reden, waarom Maria ons, bij het bidden voor de afgedwaalde volkeren, meer goedgunstig verhoort, namelijk de groote verdiensten, welke die volkeren te Haren opzichte zich verworven hebben, vooral de oosterse volkeren. Door hun verdienstelijk streven is de vereering voor Maria veel verbreid en uitgebreid. Het mag vermeld worden, dat onder hen velen zijn, die voor Hare waardigheid strijden en deze tegen aanvallen verdedigen, veelbeteekenende mannen door hun gezag en door hun geschriften; er zijn onder hen, die naar waarheid geroemd worden, om-

dat zij haar lofprijzen met vurigen ijver en tevens met zoete welsprekendheid; daar zijn Vorstinnen, door God zeer bemind (14), die het voorbeeld van de allerzuiverste Maagd hebben gevolgd, Haar navolgen in de werken der liefde; er zijn tempels en basilieken opgericht door de godsvrucht van koningen. — Een zaak, welke Ons niet van Ons onderwerp afleidt en voor de heilige Moeder Gods rijk is aan glorie, willen wij nog hierbij vermelden. Ieder weet dat bij verschillende voorvallen in de vervlogen tijden uit het Oosten tal van verheven beelden van Maria naar het Westen zijn overgebracht, in het bijzonder naar Italië en naar deze stad, welke onze Vaders met diepe godsvrucht hebben ontvangen en met zorgvuldigen eerbied hebben bewaard, en dat hun zonen zich beijeren om die geheiligde beelden met dezelfde toewijding te behouden. Onze geest verheugt zich, in dit feit een teeken te mogen erkennen van de gunst der Moeder, die ons zoozeer bemint. Het schijnt namelijk te betekenen, dat die beelden onder ons bestaan als getuigen uit de tijden, toen het Huisgezin der Christenheid geheel één was en overal samen woonde, de beelden schijnen te zijn de allerderbaarste panden van het gemeenschappelijk erfdeel. Het schijnt derhalve te betekenen, dat door het aanschouwen der beelden, met een zachte aanmaning van de Heilige Maagd zelf, de zielen worden uitgenoodigd, om in godsvrucht te gedenken hen welke de Kerk zoo liefdevol terugroept tot haar omhelzing in de oude eenheid.

Zoo is door God een overgrootte hulp voor het verkrijgen der eenheid geschoon in Maria, en ofschoon wij deze eenheid niet zullen kunnen verwerven door één bepaalde wijze van bidden, toch zijn Wij overtuigd dat zij door den Rozenkrans het best en het meest vruchtbaar zal zijn te verkrijgen. Reeds hebben wij op een andere plaats vermaand, dat niet het geringste voordeel, hetwelk in den Rozenkrans is gelegen, dit is: dat de christenmenschen op zeer juiste en gemakkelijke wijze iets vasthoudt, waardoor hij zijn Geloof voedt en hij behoed blijft tegen onwetendheid en tegen het gevaar van dwaling, iets, wat de oorsprong van den Rozenkrans zeer duidelijk zegt. Het is toch voor ieder zeker, hoe het Geloof, dat op deze wijze wordt geoefend, hetzij dan door het met de stem herhalen van de gebeden, hetzij nog veel meer door het zich in den geest duidelijk voorstellen van de geheimen, dicht wordt teruggebracht tot Maria. Want zoo dikwijls wij biddende bezig zijn met dezen heiligen Krans, doen wij de herinnering herleven aan het wonderlijke werk onzer zaligmaking, daar wij, duidelijk voor ons uitgelegd, als waren het zaken van het tegenwoordige, — dat alles beschouwen, in opvolging en uitwerking waarvan Zij voor ons staat, tegelijk als Moeder van God en onze Moeder. De grootheid van deze tweevoudige waardigheid der vruchten van deze tweevoudige bediening van Maria verschijnen in 't levend licht voor hem die volgens de leer van den godsdienst Maria beschouwt zooals Zij in de blijde, de droevige en de glorierijke geheimen medeleeft, met Haren Zoon. Hieruit volgt vanzelf, dat het de ziel ontbrandt door een gevoel van dankbare liefde jegens Haar, en dat de ziel, zooveel zwakheden in zich omdragende, met een krachtig voornemen trachten zal zich zulk een Moeder waardig te maken, en waardig Hare weldaden. — En daar het onmogelijk zou zijn, dat aan de beste der Moeders deze volledige en trouwe herinnering aan de geheimen niet allerwelgevalligst zou wezen, en Zij niet door mededoen zou worden bewogen, zoo hebben Wij gezegd dat het gebed van den Rozenkrans bijzonder geschikt zal wezen om bij Maria voor onze dwalende broeders te bidden. Dit is immers geheel eigen aan den plicht van Haar geestelijk moederschap. Wie tot Christus behooren,

heeft Maria niet gebaard en kon Zij niet baren dan in één Geloof en één Liefde; Christus toch is niet verdeeld (15), en wij moeten allen zonder onderscheid het leven van Christus leven, opdat wij in één en hetzelfde lichaam vrucht dragen voor God (16). Het betaamt derhalve, dat, hoevelen ook door de droevige rampen van den tijd zijn afgevoerd van die eenheid, die allen door dezelfde Moeder, welke door God is begiftigd met een eeuwige vruchtbaarheid van heilig Kroost, voor Christus wedergeboren worden. Dit is wat Zij, het is duidelijk, zoo vurig verlangt te bewerken; en voor hen, die gezaaid zijn, zal Zij, van ons de gebeden ontvangen hebbende, welke Haar zoo aangenaam zijn, de hulp van den levendmakenden Geest overvloedig afbidden. Och, dat zij toch niet weigeren toe te geven aan den wil van die mededoogende Moeder, en dat zij toch, zoekende naar hun eigene zaligheid, als goede kinderen luisteren naar Haar, die Hen zoo liefdevol uitnoodigt: „Mijn dierbare zonen, wien Ik weder het leven geef, zoo dat Christus gevormd wordt in u” (17).

Met deze kracht van den Rozenkrans van Maria voor oogen, hebben verscheiden van Onze voorgangers Hun zorgen eraan gewijd, dat de Rozenkrans onder de oosterse volkeren zou worden verspreid. Allereerst Eugenius IV door zijn Constitutie *Adversus ascente*, in het jaar 1439, later Innocentius XII en Clemens XI, door wier gezag, juist met die bedoeling, uitgebreide voorrechten verleend zijn aan de Orde der Predikheeren. En de vruchten zijn niet uitgebleven, tengevolge van den samenwerkenden ijver van die Orde. Het bestaan der vruchten wordt in veelvuldige en duidelijke herinneringen getuigd, ofschoon, bij den vooruitgang van de wereld, de lange duur en de bestrijding der eeuwen niet weinig in den weg hebben gestaan. — In dezen tijd zijn de ijver en de eerbied voor den Rozenkrans, welke wij in het begin van dit schrijven hebben geprezen, ook tot die streken doorgedrongen in de zielen van velen. Zooveel als dit, in waarheid, beantwoordt aan Onze verlangens, hopen Wij, dat het ook nuttig moge zijn aan Onze wenschen.

Met deze goede verwachting stemt een zeker verblijdend feit overeen, dat evenzeer het Westen als het Oosten raakt en met de hier bedoelde werken volkomen in overeenstemming is. Wij bedoelen hier het plan, Eerwaardige Broeders, dat werd opgevat in het doorluchtig Eucharistisch Congres, te Jerusalem bijeengekomen, namelijk om een kerk te bouwen ter eere van de Koningin van den Allerheiligsten Rozenkrans, en wel te Patras in Achaïa, niet ver van de plaats, waar eens de Christennaam, door Hare begunstiging werd ten leven gewekt. Immers, zooals wij met vreugde hebben vernomen van de vergadering, die zich onder Onze goedkeuring gevormd heeft om de zaak te bevorderen en voor het werk zorg te dragen, hebben reeds zeer velen van u, daartoe uitgenoodigd, met grooten ijver een bijdrage toegezonden; ook belovende, in het vervolg tot hetzelfde genegen te zullen zijn tot dat het werk gereed is, waarvoor reeds voldoende middelen aanwezig zijn, om te besluiten dat kan worden overgegaan tot het omgraven van den grond, over de geheele oppervlakte, voor zooveel het noodig is; en door Ons is machtiging verleend om spoedig met plechtige coremonien den eersten steen te leggen. De tempel zal daar staan, als een gedenkteeken van voortdurende dankbaarheid van het Christenvolk aan zijn Hemelsche Beschermster en Moeder, die en volgens den latijnschen en volgens den griekschen ritus onafgebroken zal worden aangeroepen, opdat zij, meer nog dan vroeger tegenwoordig, de oude weldaden vermeederen zal met nieuwe.

Nu, Eerwaardige Broeders, komt Onze vermaning terug op datgene waarvan zij is uitgegaan. Welaan, laten toch alle herders en alle kudden, vooral in de Octobermaand,

met vol vertrouwen, hun toevlucht nemen tot den bijstand der verheven Maagd! Och, dat zij toch niet ophouden, Haar, in het openbaar en ieder voor zich, in ééndracht, door lofprijzing, gebed en toewijdinge geloften, dringend aan te roepen en de Moeder van God en onze Moeder te smeecken: „Toon dat gij een Moeder zijt.” Het is de taak van hare moederlijke edelmoedigheid, Haar gansche gezin veilig te bewaren tegen elk gevaar, het op te voeden tot waarachtigen bloei, vooral allen te bevestigen in de heilige Eenheid. Zij moge met goedertierenheid het oog vestigen op alle Katholieken, tot welk volk ook behoorende: Zij make hen meer geschikt en bereid om met standvastigheid de heerlijke gave van den godsdienst te behouden, waardoor tevens de hoogste goedere van de samenleving worden beschermd. Zij richt ook met de grootste goedertierenheid den blik op de dwalenden: groote verheven volkeren, edele zielen, die de plichten van den Christen niet vergeten: Zij wekke bij hen de meest heilzame verlangens, wijde deze, zoo zij gevestigd zijn, en bekroone ze met een schoone uitkomst.

Bij de afgedwaalden in het Oosten worde krachtig de vereering voor Maria, welke te midden van hen is uitgestort en die zij belijden, en worden weder levendig de groote daden, door de voorvaders verricht te Harer eere. Bij hen, die dwalen in het Westen, worde krachtig de herinnering der overvloedig weldoende bescherming, waardoor Zij elke vereering Haar bewezen, in welken vorm ook, door zooveel eeuwen zoo veelbeteekenend heeft goedgekeurd en beloofd. Onder deze allen, en bij de overigen, waar zij zich ook bevinden, klinkt krachtig één biddende stem van alle katholieke volkeren, en klinkt ook krachtig Onze stem, tot den laatsten ademtucht roepende: „Toon ons, dat Gij een Moeder zijt!”

Intusschen, als onderpand der goddelijke zegeningen en als blijk van Onze genegenheid, verleenen Wij aan u allen, en aan de geestelijkheid en aan uw volk den Apostolischen zegen.

Gegeven te Rome bij Sint-Pieter, den 5n September van het jaar 1895, het achttiende jaar van ons Pauschap.

LEO. P. P. XIII.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

Naar aanleiding van onze opmerkingen bij „Het bosch en de boom” bevat de *Cur. Courant* „eenige nadere beschouwingen.”

Verder hierop in te gaan ligt buiten ons plan. Wat wij meenden te moeten zeggen, hebben wij gezegd, zoo goed, zoo eerlijk en zoo zakelijk mogelijk. Meer te zeggen zou de zaak eer schaden dan baten en den goeden toon in gevaar brengen.

Het laatste woord in dezen behoort aan de Regering: wij blijven hopen, dat het een voor allen verblijdend woord zal zijn.

Door Z. E. den Minister van Koloniën werd ter voldoening aan de bevelen van Hare Majesteit de Koningin-Weduwe-Regentes, aan den Gouverneur Harer Majesteit's dank overgebracht voor de ter gelegenheid van de herdenking van Hoogsterzelver geboortedag alhier geuite heilwenschen.

Bij Gouvernements beschikking dd. 27 September jl. N^o 581 is, met ingang van den 1n. October dj.:

- 1^o. Aan den Heer J. C. Croes, Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht op Aruba, op zijn verzoek, eervol ontslag uit die betrekking verleend;
- 2^o. De Heer J. J. Beaujon eervol ontslagen uit de functiën van Kantontrechter op dat eiland, en benoemd tot Ambtenaar van het

(12). Or hist. in dormit. Deiparae.
(13). Men. v. mail Theotokion post od. IX de S. Irene V. M.

(14). Delectissimae Deo imperatrices. S. Cyrill. alex. De fide, ad Pulcherram et. sorores reginas.
(15). 1 Cor. 1. 13.

(16). Rom. VII. 4
(17). Gal. IV; 19.

Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht aldaar;

3°. De Heer H. J. Schreuder belast met de waarneming der functiën van Kantonrechter op Aruba.

— De *Asturian Prince*, welke eenige maanden geleden in de Fuikbaai op onze kust vastliep, is door de Amer. sleepboot *Merrit* vlot gemaakt en van morgen onze haven binnengekomen.

— De Holl. boot *Prins Willem I* is gisteren te La Guaira aangekomen.

Den Heer Wm. HENRIQUEZ, consul van Spanje alhier, is de hooge onderscheiding te beurt gevallen eener benoeming tot Commandeur der Orde van Isabel la Católica, waarmede de Regeering van Hare Katholieke Majesteit de jarenlange diensten en verdiensten van haren Consul alhier eene hulde brengt, waarop ZEd. en geheel ons eiland met reden fier mogen zijn.

Onnoodig te zeggen, dat wij den Heer Wm. Henriquez van harte gelukwensen.

NEDERLAND

III. MM. hebben haar bezoek aan Overijsel gebracht en deze provincie heeft de zelfde verheffende tooneelen van vorstenliefe te aanschouwen gegeven als voor een paar maanden Brabant en Limburg. Overal vonden III. MM. duizenden en duizenden, die niet moede werden Haar toe te juichen, waar Zij in de prachtig versierde steden (Zwolle, Kampen, Enschedé) aankwamen of door de bloemrijke straten reden. Hare Majesteit de Regentes betuigde dan ook meermalen hare hooge tevredenheid, terwijl onder de bevolking maar één stem is over de innemende minzaamheid der geliefde Koninginnen.

BUITENLAND

Italië. — De *Daily News* deelt mede, dat tusschen het Vatikaan en het Quirinaal naar een *modus vivendi* gezocht wordt. De grondslag zou zijn een door den Paus te betalen som van een paar honderd miljoen pond sterling, waarvoor de H. Vader dan eenig onafhankelijk grondgebied zou bekomen.

Dit bericht bezit alle kenmerken van een *pi*, in den komkommertijd opgeschoten. Wij willen gaarne gelooven, dat de regeering van Umberto zulk een voorstel zou durven doen, indien het maar de minste kans van aanneming had. De grenzen der onbeschaamdheid worden door mannen als Crispi, in benarde omstandigheden tot in het ploertige uitgezet. Maar dat de sluwe Italiaan ook maar een oogenblik zou kunnen hopen, dat onderhandelingen op dien grondslag op het Vatikaan kans van slagen zouden hebben, staat gelijk met hem alle gezond verstand te ontzeggen. Een wettig eigenaar koopt van den roover geen gestolen goed terug; hij zou den roof wet tigen en daarenboven als de koopsom betaald en verteerd was, zou het spel weer van voren aan beginnen.

Inderdaad om het onmogelijke van dit bericht aan te toonen, behoeft men niet te spreken van Rome als historische hoofdstad van het Eene Italië, tenware men de ui nog wat sterker zou willen maken.

— In de Parijsche *Figaro* geeft "Whist" de volgende schets van de trouwelooze wijze, waarop in 1870 het Italiaansche gouvernement zich van Rome meester maakte:

"Er is voor den heer Crispi en degenen, die hem verheerlijken, een zeldzame moed toe noodig (of zou het niet veeleer onbeschaamdheid zijn?) om ons den zoen September 1870 als een voor de Italiaansche regeering roemrijke datum voor te houden. Zeker, op dien dag werd de kroon gezet op de Italiaansche eenheid en de leus: *Rome hoofdstad* tot werkelijkheid gemaakt. Maar door welke middelen en onder welke omstandigheden? Ik heb nog eens het te zeer vergeten dossier der zaak herlezen en ik ken niets wat droeviger stemt.

"Den 15 September 1864 verbond Frankrijk zich bij een conventie, die te Parijs door de heeren Drouyn de Lhuys en Nigra, laatstgenoemde geassisteerd door graaf Pepoli, geteekend werd, zijne troepen binnen twee jaren uit de kerkelijke Staten terug te trekken en belooft de daartegenover Italië, dat het deze Staten niet slechts ongerept zou laten, maar ook, desnoods door kracht van wapenen zou beletten, dat op het gebied des Pausen aanvallen werden gericht.

"Het terugtrekken der Fransche troepen had binnen de overeengekomen tijdsruimte plaats, maar nauwelijks was dit geschied, of Garibaldi en zijn gewapende benden organiseerden een formeele expeditie tegen de Staten van den H. Stoel. Tevergeefs werd het Italiaansche gouvernement door de Fransche diplomatie aangemaand tegen Garibaldi maatregelen te nemen; de regeering nam een ontwijkende houding aan en surveilleerde den befaamden agitator ongeveer evenzoo, als men in onze dagen te Parijs de strafwaardige politici bewaakt, die men wil sparen.

"Kortom, het pauselijk leger, dat uit vreemde vrijwilligers bestond en dat, na het vertrek onzer troepen, met de geschreven toestemming der regeering van Florence was gevormd om den H. Stoel te beschermen, verloor zijn geld en bracht den 3n. November 1867 den Garibaldisten een bloedige nederlaag toe bij Mentana, terwijl tengevolge van de schending der conventie van 15 September onze troepen naar Rome terugkeerden.

"Zij waren er nog, toen de oorlog van 1870 uitbrak. Het effectief onzer strijdkrachten was reeds inferieur aan dat der Duitschers en de te Rome gelegerde brigade werd dus teruggeroepen *) maar Napoleon III schreef aan Victor Emmanuel een brief, waarin hij verklaarde, dat hij zich nog steeds hield aan de conventie van 15 Sept. Victor Emmanuel antwoordde, dat Italië zijne verbintenissen zou nakomen en het pauselijk grondgebied niet schenden. Toen volgden de groote voor de Franschen zoo noodlottige veldslagen van Augustus en daarop de revolutie van 4 September.

"Nauwelijks was Jules Favre als minister van Buitenlandsche Zaken opgetreden, of graaf Nigra (de Italiaansche gezant) kwam bij hem om den nieuwen bewindsvoerder mede te deelen welke ernstige plannen te Florence werden gemaakt. De toestand in Rome was, naar zijn zeggen, onhoudbaar geworden en de Italiaansche regeering, nog altijd buiten het centrum van haren natuurlijke werkring gehouden, had besloten daarin verbetering (!) aan te brengen. Zij had graaf Ponza di San Martino naar den H. Stoel afgevaardigd, om deze een transactie voor te stellen, vrij wel overeenkomend met wat nu onder den naam van garantiewet bestaat; in 't kort gezegd, de Kerk zou vrij zijn in

* In deze regelen wordt de dubbelhartige rol van Napoleon III te veel verschoond. Het terugtrekken zijner troepen uit Rome was erger dan een fout.

het Italiaansch geworden Rome, met den koning op het Quirinaal en den Paus op het Vatikaan.

"Het nieuwe geïmproviseerde gouvernement van Parijs was samengesteld uit mannen, die hun geheele leven tegen de tijdelijke macht des Pausen hadden geoereerd, en het was hun dus vrij moeilijk de reeds zoo duidelijke voornemens van Italië af te keuren. Evenwel, wanneer deze voornemens werden ten uitvoer gelegd, zou de Italiaansche regeering hare handteekening schenden, na deze nog op plechtige wijze in Juli te hebben bekrachtigd en tevens van Frankrijk's verandering gebruik maken om zonder gevaar voor bestraffing hare eerezucht te bevredigen. Aan den heer Jules Favre moet ik de eer geven, dat hij tot zekere hoogte besef had van het hem gevraagde offer en niet zonder waardigheid antwoordde hij aan den vertegenwoordiger van Victor Emmanuel: "De conventie van 15 September heeft wel afgedaan (est bien morte) maar ik zal ze niet opzeggen. Wanneer Frankrijk overwinnaar was, zou ik aan uwe verlangens voldoen, maar het is overwonnen en ik kan een eerbiedwaardigen grijsaard, die reeds zwaar beproefd is, niet bedroeven, en ik wil ook mijn landgenooten, die over den tegenspoed van het Pausdom wanhopig zullen zijn, geen leed aandoen."

"Evenwel, door den honigzoeten toon en het aanhouden van graaf Nigra tot wankelen gebracht, eindigde hij: "Het Fransche gouvernement zal u met sympathie uw gang laten gaan. "Te Florence werd van deze zwakte met bekwaam spoed actegenomen en daar Paus Pius IX de hem voorgestelde transactie van de hand wees, drong generaal Cadorna, na een bombardement, dat slechts kort duurde, omdat de H. Vader het bloedvergieten wilde voorkomen, den 20^{en} September Rome binnen."

Frankrijk. — De Parijsche correspondent van de *Telegraf*, schrijft naar aanleiding van het Trappistenklooster te Soligny o. m. het volgende:

"De stoffelijke welvaart om een trappistenklooster is in zonderlinge tegenstelling met het indrukwekkende stilzweigen en den uitermate soberen leefregel der geestelijken. Men vraagt zich onwillekeurig af: hoe is het mogelijk dat menschen die in ieder opzicht bekend zijn met de nieuwste uitvindingen, met de laatste vorderingen der wetenschap, en dit alles met oordeel weten toe te passen, daartegenover de geestkracht hebben, van hun persoon gansch en al te stellen boven alle menselijke behoeften en begeerten, en zich absoluut te ontdoen van al wat voor gewone stervelingen geldt als 's levens sierraad. Daarin ligt een sombere grootheid, bewondering afdwingend bij ons, die ieder oogenblik de slaven zijn van ons lichaam, van onze omgeving, van onze gewoonten, van duizenderlei invloed, waarvan wij ons ter nauwer nood meer rekenschap geven."

Inderdaad, wanneer men dagelijks getuige is van het frivole leven in een stad als Parijs, moet de sobere levensmanier, de versterving van Trappisten wel een diepen indruk maken.

En staande op een niet-katholiek standpunt, kan men zich daarover slechts verbazen.

Hij toch, die nimmer, zij 't ook slechts één oogenblik, de zoetheid smaakt heeft van een innige vereeniging met God, kan zich geen andere genoegens denken, dan die der wereld.

Hij is, gelijk de liberale correspondent zelf getuigt, ieder oogenblik de slaaf van zijn lichaam, van zijn omgeving, van zijn gewoonten, van duizenderlei

zend invloeden, waarvan hij zich ter nauwer nood meer rekenschap kan geven.

Inderdaad, dit alles is zeer waar, maar de vraag rijst nu ook van zelf: of deze slavernij dan het hoogste moet worden geacht, wat de met *rede* en *wilskracht* begaafde mensch te bereiken heeft?

Voor dengene, die nog nadenken kan en nadenken wil, is het antwoord op deze vraag niet moeilijk!

— Over de vlucht uit Parijs van den senator en journalist Magnier, die in financieele knoeierijen is betrokken en onder politie-toezicht stond, vertelt de Parijsche correspondent van de *Times* het volgende: Hij had een vriend verzocht een wagen voor zijn huis te brengen met eenige manden; een van deze werd in huis gebracht, de senator kroop er in, en, als Falstaff, werd hij met vuil linnen bedekt, een zeer gepast gezelschap voor den senator... als alles waar is wat over zijne betrekking tot de Zuider-spoorwegmaatschappij wordt gezegd. Sommige beweren, dat hij nog in Parijs verborgen wordt gehouden.

— De *Semaine religieuse* van Cahors deelt mede, dat de eerw. heer Portal, het groot seminarie van Cahors, waar hij professor in de moraal was, verlaat, om zich voortaan geheel te wijden aan het herstel der eenheid tusschen Rome en de Anglicaansche Kerk, waarmede hij zich, gelijk bekend is, reeds ijverig bezig hield. De heer Portal is nl. de schrijver (onder het pseudoniem Fernand Albis) van het belangrijke pleidooi ten gunste van de geldigheid der Anglicaansche wijdingen. Dat de geleerde abbé te Rome goed staat aangeschreven en men zijn streven met welgevallen ziet, kan blijken uit een zeer vleidend briefje, dat hij voor eenige maanden van kardinaal Rampolla ontving, in antwoord op de toezending van zijn geschrift. "De H. Vader," zoo luidde de slotzin van dit briefje, "zou gaarne zien, dat gij u meer rechtstreeks bezighieldt met al wat deze ernstige aangelegenheden betreft."

Die wensch des Pausen is voor Fernand Albis de beste en hoogste aanmoediging.

Duitschland. — Omtrent de viering van den Sedan-dag te Berlijn wordt daarover het volgende gemeld: Het feest werd door prachtig weder begunstigd en droeg door de feestvierende menigte in de straten, de versiering en de verlichting der huizen het karakter van een algemeen nationaal feest. Van betoogingen der sociaal-democraten bemerkte men niets (zij waren trouwens door den minister van Justitie verboden) en dat in de buitenwijken der stad de vlaggen, de bloemslingers en de illuminaties minder talrijk zijn, is meer 't gevolg van 't onvermogen der daar wonende bevolking dan van opzettelijke onthouding. In den vroegen morgen trokken de regimenten der garde van de muziek naar het paradeveld. Van alle kanten kwamen daarop in geregelde troepen meer dan 30,000 schoolkinderen aanzetten, die zich van het monument van Frederik den Groote tot het koninklijk slot in rijen scharden. De meisjes werden opgesteld aan de Zuid-, de jongens aan de Noordzijde. Een aantal vrijwillige ziekenverplegers namen enkele kinderen, die door de hitte bevangen werden, op in een geïmproviseerd hospitaal bij het Opera-gebouw en voorzagen hen daar van verfrissingen. Ernstige ongevallen kwamen niet voor.

De parade had een prachtig verloop. De keizer trok na afloop daarvan met een schitterend gevolg aan het hoofd

EL TIEMPO ES EL CRISOL DEL MERITO

Una existencia de 74 años garantiza el mérito de

LA PANACEA DE SWAIM

Como curación de *Escrófulas, Exemas, Reumatismo, Ulceras* y todas las enfermedades de la Sangre.

Agentes: *Jones & Borchert, Botica Alemana--Curazao.*

De venta en todas las droguerías

van het eskadron kurassiers en een regiment der garde, die alle vaandels en standaarden droegen, door de *Friedrichs-strasse* en *Unter den Linden* naar het slot. Langs den geheelen weg werd hij door de talrijke menigte jubelend begroet en door de schoolkinderen met het volkslied *Die Wacht am Rhein* ontvangen. Er heerschte een opgewekte, vaderland-lievende stemming. In den avond was het gedrang der menigte hier en daar gevaarlijk.

Ook in andere steden en plaatsen was de feestvreugde groot, ondanks de pogingen der internationalen om alles in duigen te doen vallen. De socialistische pers had reeds dagen te voren haar volgelingen op het hart gedrukt zich van alle deelneming aan het feestbetoon te onthouden en bijwijze van tegenmanifestatie aanbevolen den dood van Lassalle te herdenken, die omstreeks den 1 September stierf. Aan hunne Fransche geestverwanten zonden de Berlijnsche socialistische op den feestdag het volgende demonstratieve telegram: „Op den 25en gedenkdag van den slag bij Sedan zenden wij als protest tegen den oorlog en het chauvinisme, aan de Fransche compagnons groot en handslag. Leve de solidariteit der volken.”

Men begrijpt, hoezeer de keizer zich over deze tegenwerking moest ergeren en bij de toespraak, welke hij gisteren op den feestmaaltijd hield, heeft hij aan deze ergernis ook terdege lucht gegeven. Na te hebben gewezen op hetgeen door keizer Wilhelm I was tot stand gebracht en te hebben verklaard, dat op het jongere geslacht de taak rustte te bevestigen wat Wilhelm I gegronst heeft, ging Z. M. aldus voort: „In de toekomst zal men niet meer een toon, die waarlijk niet draaglijk behoort. Een hoop menschen, die niet waard zijn den naam van Duitschers te dragen, wagen het, ons Duitse volk te schandvlekken en den gewettigden naam van den overleden keizer in het stof te werpen. Moge het volk de kracht vinden die ongeoorloofde aanspraken af te weren. Geschied dit niet, dan rep ik u op om de schaar van verraders te weren en den strijd aan te binden, die ons bevrillen zal van zulke elementen.”

De keizer herinnerde ten slotte aan den aanvoerder van het Minsieger en eindigde met een *Hoch* op de garde en op den koning van Saksen, hetgeen deze beantwoordde met een *Hoch* op den keizer.

Natuurlijk heeft de rolle des keizers groot opzien gebaad, maar het schijnt, dat zij niet zulke ernstige gevolgen zal hebben als men aanvankelijk dacht en niet moet worden opgevat als de aankondiging van de indiening eener nieuwe socialistische wet. Dit laatste wordt althans door goed ingelichte personen verzekerd.

De Duitse liberale pers en met name de *Kölnische Zeitung* is niet tevreden over den Katholiekendag van München. Het blad wijdt een nabetrachting aan het congres en verzekert daarin, dat het resultaat der bijeenkomst zeer mager is geweest en de redevoeringen en beraadslagingen aan armoede van ideeën leden. Voorts beweert de *Kölnische*, dat zelden van niet-katholieke zijde zoo weinig aandacht aan den Katholiekendag is geschonken, waaruit het liberale orgaan de gevolgtrekking maakt, dat de confessionsnel-religieuze vraagstukken niet meer als voor tien jaren groote belangstelling wekken en thans de sociale quaestie aan de orde is, waarmee het catholicisme niets uitstaande (?) heeft.—De *Kölnische Zeitung* heeft dan toch zichzelf onrecht gedaan, teekent de *Köln. Volkszeitung* hierbij aan, want terwijl zij in vroeger jaren soms in het geheel geen acht sloeg op de Katholiekendagen of zich bepaalde tot eenige weinige regels onder het „allerlei”, had zij thans over de Münchener bijeenkomst regelmatig telegrafische mededeelingen en in nagenoeg alle anderen liberale organen was dezelfde belangstelling op te merken. Ook de socialistische *Vorwärts* was op het congres vertegenwoordigd.

Overigens spreekt het vanzelf, dat men het te München den liberalen niet naar den zin heeft kunnen maken. Het zou bedenkelijk mogen heeten, indien het anders ware. De tegenpartij had gehoopt, dat de tweespalt in het Centrum nu eens duidelijk aan den dag zou treden en niets daarvan is geschied. Integendeel, de eenheid onder de katho-

lieken is bevestigd; de Centrumstroom staat krachtig en ongerept als altijd daar. En waar is, vraagt de *Köln. Volksztg.*, in het Duitse rijk nog een partij te vinden, welke zulk een schitterende, eendrachtige en geestdriftige samenkomst kan houden als thans weder voor Duitschlands katholieken in de hoofdstad van Beieren is belegd?

Dat de keizer op het telegram van hulde met een hartelijke dankbetuiging heeft geantwoord, is voor de liberale pers ook al een tegenvaller. Tot tweemaal toe vermeldde de *Kölnische*, dat van Z. M. geen antwoord was ingekomen en tot dusver heeft het blad deze „vergis-sing” nog niet hersteld!

Belgie.—De Belgische socialistische hebben onverwachts een nieuwen vertegenwoordiger in den Senaat gekregen, waar zij tot dusver slechts door twee leden vertegenwoordigd waren. Bij de behandeling van de schoolwet heeft namelijk de advocaat Janson in den Senaat verklaard: „Ik ben socialist en dat sedert gisteren.” De heer Janson was tot dusver leider der radicale partij. Nu hij ziet dat het met deze partij misloopt, schaaft hij zich naar Auserle's profetie, onder de roode vaan.

Toch moet men enkel op de beginselen lettende zeggen, dat de brave Janson een consequent man is. Alle radicalen staan op den bodem van het socialisme.

Servie.—Koning Alexander van Servie, die voor de villa zijner moeder te Biarritz aan het balen was, is met moeite aan het gevaar van te verdrieken ontsnapt. Een badknecht, die hem vergezeld, is verdronken en het lijk nog niet gevonden.

China.—De *Daily Telegraph* verneemt uit Shanghai, dat volgens officiële opgaven te Peking in den loop der maand Augustus veertig duizend personen aan cholera zouden zijn overleden.

Rusland.—De Petersburgse correspondent van de *Köln. Ztg.* beweert, dat het nihilisme in Rusland overal blijken geeft van de werkzaamheid en dat door het geheele rijk de politie ijverig de daden van verdachte personen tracht na te gaan. Sedert den dood van tsaar Alexander III hebben de nihilisten hun afwachende houding geheel laten varen en zij schijnen besloten te hebben, hun tegenwoordigheid goed te laten gevoelen. Een aantal personen zijn reeds in hechtenis genomen.

Amerika.—De rijke Amerikaanse bankier, Throop heeft de gelegenheid opengesteld voor allen, die daartoe geneigd zijn, om bij te dragen in de kosten van, 100,000 voor een prachtige zilveren draagstoel, dien hij voor Leo XIII heeft laten maken.

Dit geschenk zou den II. Vader op den 20 September worden aangeboden als een daad van protest tegen de op dien dag plaats hebbende revolutioneesten.

CUATRO TESTIGOS MÁS.

CUANDO una persona en quien tenemos plena confianza empeña su palabra de que una cosa es cierta, lo creemos como la cosa más natural; y lo mismo sucede con un testigo ante el Tribunal de justicia, cuando el tal testigo no tiene interés en el resultado del proceso, y es además, un hombre honrado. Por la misma razón, cuando dos ó más testigos, extraños uno á otro, testifican la misma cosa y nadie les contradice, el hecho se considera como probado.

Pues ahí va un ejemplo de ese principio: „He venido sufriendo,” dice uno de los testigos, „durante los cuatro años últimos, de una inflamación del estómago y no podía digerir los alimentos. En todo ese espacio de tiempo probé diferentes clases de medicinas que se me prescribieron, pero no obtuve el menor alivio; hasta que un día los Sres. P. Gallana é Hijos, de esta plaza, drogueros, me instaron para que tomase su remedio de Vds. Aun cuando desesperaba de la cura, seguí su consejo, y al cabo de un par de días experimenté ya un ligero alivio. Animado ya con esto, lo continué tomando hasta que hube consumido seis botellas grandes; y hoy, por fin, anuncio á Vds. con la mayor alegría y satisfacción, que estoy completamente restablecido. Esta es mi confesión sencilla y breve, pero verdadera. Pueden Vds. publicarla, si es que gustan, para que llegue á noticia de los demás. (Firmado) Emilio Angel Palomino, Carnitería y Tocinería Manzanares, Oct. 4 de 1893.”

Otro testigo: „Sufrí horriblemente de una enfermedad del estómago por espacio de tres años, y no pude obtener alivio alguno. Pensaba que estaba condenado á morir de dolor. No podía tomar alimento, y estaba materialmente muriéndome de hambre. En semejante estado, vine á esta Ciudad, y habiendo oído hablar del remedio de Vds., compré una botella en la drogueria de D. Marcelino Martínez, Calle San Francisco, No. 25, y tan pronto como la hube tomado, experimenté un gran alivio; después de ello, empecé ya á digerir los alimentos con toda regularidad, y á estas fechas estoy ya radicalmente curado. Escribo á Vds. esta carta en prueba de gratitud, y quedo de Vds. afmo. S.S., (Firmado) Leopoldo de Bosch, Calle San Pablo, N. Sept. 25 de 1893.”

Otro testigo más: „Mi padre había estado sufriendo por durante ocho meses de una enfermedad de estómago, que le impedía tomar su acostumbrado alimento; ninguna de las medicinas que tomaba le producía alivio, hasta que hoy, gracias al uso de dos botellas del remedio de Vds., que compré á un amigo suyo (el Sr. D. Francisco Parody, especiero, Calle del Conduero, Gibraltar) tengo la satisfacción de decirles que los dolores le han desaparecido del todo. Doy á Vds. afmo. S.S. (Firmado) Manuel Fernandez, Sargento, Cadiz, Sept. 14, 1893.”

Cuarto testigo: „Tengo la mayor satisfacción en participar á Vds. que su remedio me ha producido un gran beneficio, pues gracias á él, he logrado un gran alivio en mi dolorosa enfermedad (gastralgia), de la cual venía sufriendo hacia ya 24 años. (Firmado) Santiago Alonso Martín, Sargento retirado de la Guardia Civil, Villapando, La Vid. Agosto 20 de 1893.”

El lector tiene ahora ante sí el testimonio de cuatro personas, que ninguna relación tienen entre sí, y quienes no poseen el menor interés en decir otra cosa que la simple y pura verdad. El remedio á que todas ellas se refieren es el Jarabe Curativo de la Madre Seigel y la enfermedad de que todas ellas han sido curadas y aliviadas era la indigestión ó dispepsia; Gastralgia es el nombre técnico de la dispepsia inflamatoria crónica. Dicha medicina se vende no solo en España sino en todo el orbe, y hombres y mujeres en todas las lenguas conocidas, diariamente atestiguan de buena voluntad, y sin perjuicio alguno el maravilloso poder que ese remedio tiene de curar, allí donde todos los demás remedios han fracasado. Ninguno de las atestiguaciones de esta manera hechas y ampliamente circuladas ha sido jamás contradicha ó puesta en duda, y siendo así, ¿Qué otra, ni mejor prueba, puede producirse á favor del citado remedio? No puede el lector pedir ni esperar otra mejor, que ella.

Si hasta ahora alguno de los lectores se venía padeciendo había dudado de, emplearlo, no dudará ya en lo sucesivo; y aun su nombre vendrá á figurar después en la lista de los agradecidos amigos de la Madre Seigel, y del famoso remedio de ésta.

LLEGO Tinta Indelebe GARANTIZADA para marcar ropa

Es superior á toda clase de su especie conocida hasta hoy.

No se necesita preparación alguna en su uso. hay negra y decolor violeta

Librería de
A. BETHENCOURT E HIJOS.



LUZ DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,
NEW YORK.
Libro de Explosión, Humo y Mal Olor.
— De Venta Por —
Las Ferreterías y Almacenes de Viveros.

J. H. M. Ellis,

ARTS.

Gonces-Heel- en Verloskundige- is dagelijks te consulteren van 8-9 s morgens en van 3-4 s namiddags. Voor minvermogenen van 7-8 s morgens.

Adres:
SEBASTOPOLSTRAAT No. 249
Telefoon N. 126

TYD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK.

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO, CORO EN MARACAIBO

1895.	Venezuela	Philadelph	Caracas	Venezuela	Philadelph	Caracas
Vertrekt van NEW-YORK....	Sept. 14	Sept. 25	Oct. 5	Oct. 15	Oct. 24	Nov. 2
Komt aan te CURAÇAO....	" 29	Oct. 1	" 11	" 21	" 30	" 8
Vertrekt van "....	" 21	" 2	" 12	" 22	" 31	" 9
Komt aan te PTO. CABELLO....	" 22	" 3	" 13	" 23	Nov. 1	" 10
Vertrekt van "....	" 23	" 4	" 14	" 24	" 2	" 11
Komt aan te LA GUAYRA....	" 24	" 5	" 15	" 25	" 3	" 12
Vertrekt van "....	" 27	" 8	" 18	" 28	" 6	" 17
Komt aan te PTO. CABELLO....	" 28	" 9	" 19	" 29	" 7	" 18
Vertrekt van "....	" 29	" 10	" 20	" 30	" 8	" 19
Komt aan te CURAÇAO....	" 30	" 11	" 21	" 31	" 9	" 20
Vertrekt van "....	Oct. 1	" 12	" 22	Nov. 1	" 10	" 21
Komt LA GUAYRA aan....	" 2	" 13	" 23	" 2	" 11	" 22
om passagiers en Mailaan wal te zetten en in te nemen						
Komt aan te NEW-YORK....	Aug. 8	" 18	" 28	" 7	" 15	" 27

Stoomschip Merida.

Vertrekt van CURAÇAO....	Sept. 21	Oct. 2	Oct. 12	Oct. 22	Oct. 31	Nov. 9
Komt aan te MARACAIBO....	" 22	" 3	" 13	" 23	Nov. 1	" 10
Vertrekt van "....	" 23	" 4	" 14	" 24	" 2	" 11
Komt aan te CURAÇAO....	" 24	" 5	" 15	" 25	" 3	" 12

De Stoomschepen van deze lijn zijn expresselijk in Philadelphia voor deze vaart gebouwd en hebben zeer geriefelijke kajuiten voor passagiers.

RIVAS, FENSOHN & Cia.,
Agenten.